全僑參加太平洋國家展覽會廣告

各埠慶會中華僑之動態

問　卑詩省首府域多利每年五月廿四日。舉行女皇誕辰慶會。該埠華僑有若干人。其動態如何。

答　域多利向有華僑約三千人。每年必熱烈參加慶典。用特製花車及華麗女裝體操團。巡行助慶。

問　鄰埠舍路每年七月舉行海上展覽大會。該埠華僑有若干人。其動態如何。

答　舍路有華僑約二千人。每年參加有舞獅獅。彩色金龍。華麗女子體操團。今年尤爲特色。每晚同時舉行中國之夜。

問　砵崙埠每年六月初旬舉行玫瑰花慶會。該埠有華僑若干人。其動態如何。

答　砵崙華僑得數百。未足一千。本年參加該埠慶典。有花車舞獅參加巡行。

問　雲高華埠每年八月舉行太平洋國家展覽大會。華僑有若干人。其動態如何。

答　雲高華埠有一萬五千華僑。今年始作大團結。由招總領事領導五十個僑團籌備參加。

◎有團結就是能自治。能自助。無團結則成爲一盤散沙。麻木。受治于人。

◎有自助有自治。即有進步有福利。有自由。即是

◎團結裏便有自由。

◎一萬五千人

◎今日要出頭

（本告白位蒙　大漢公報　泰興公司　永隆公司等報効特此鳴謝）

雲高埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新辦到
祖國鮮瓜菜
中大冬瓜
桂林馬蹄
新鮮白菓
本土合時各種瓜菜

全加中華總會館通告呼籲援救趙玉麗夫人

爲通告事。查五年前以探親護照來加之趙玉麗夫人。偕其女趙夷珊小姐。在溫地辟埠阿勤林夫人家中居住。依照移民部兼管民部部長化顧魯夫人前數月公佈之法令。凡暫時居留加國者。於本年三月一日以前。得申請永久居留權。該法令刊載於各華文報。去年秋。趙夫人遵照手續。申請永久居留。詎料移民部發出驅出境命令。據報載趙夫人預備返香港木屋區居住等語。本總會館黃冶委文甫。以移民部自違法令。即於夫月廿九日。去函抗議。並由加拿大社公佈。請全加人士。致函移民部長。爲此案聲援。查移民部長早兩天在坎問頓埠。現在巡視加西。該案尚有抗爭機會。昨接點問頓埠中華公所長途電話稱。加中各埠僑胞。對此案認爲不平。請本總會館盡量設法援救。此案不獨趙夫人個人關係。實爲全僑重要性。現經申請永久居留權而未批准者。及現在暫時居留之僑胞。以及將來同等之僑梓。有莫大之影響。倘趙夫人母女被撥。恐將來撥撥不已。實爲全僑最大之危機。請總會館負責盡量抗爭。必要時。派員晉京力爭。不達目的不休。料必需款項。請向各埠僑胞捐助推進。等語。據來電呼籲。本總會館常負護僑之責。爲本總會館在報章發表之輿論援救。已收宏效。所得消息。謂七月三十日。加拿大社請全國報館轉載黃常委抗議書後。首都移民部收到函電。有如雪片紛飛。數量甚多。而昨宛地辟埠中西人七四千。聯名上書移民部長。希望各埠僑胞。亦如宛地辟埠同樣工作。本總會館獲悉部長將巡視加西。已去電請駕臨本埠。屆時當請求解除撥令。請各埠僑胞爲此案努力援救。倘趙夫人母女免撥出境。不祇她母女兩人之福。而亦爲暫時居留加國之同胞之幸。此致全加各埠僑胞。雲埠全加中華總會館啓。中華民國四十八年八月五日

全僑參展捐欵題名錄

雲訊。昨日參展理事會收到僑團商號送來捐欵多起。其中數額較大者如下

㈠台山寧陽會館職員合捐加幣伍十一元

㈡民星閱書報社捐加幣伍十元

㈢百利門洗染有限公司捐加幣貳十元

㈣餘慶書社捐加幣拾元

余勳平女公子出閣設筵歡宴嘉賓盛況

雲訊。本埠僑領余勳平先生與夫人之女公子如璧小姐。於八月一日與黃禮璣翁之第三公子振均君。假座華人協和教會。舉行結婚典禮。親友紛紛致賀。余先生與夫人。爲酬謝親友雅意。特於八月二日下午五時。在新華僑酒家。設筵三十餘席。歡宴嘉賓。屆時參加宴會者。有中西嘉賓。極形熱鬧。首由余雅卿君宣布宴會意旨。并報告余先生喜慶不忘僑教。樂捐華僑。文強。大公。三

全僑參展理事會第五號公報

雲埠全僑參加太平洋國家展覽理事會。頃發表第五號公報如下：

本理事會於本年八月四日晚八時。輪值假中國洪門民治黨總支部召開第十次常務理事會議。出席各常務理事及總領事館人員。重要決議如下：

（一）決定依葉衍芳建築師之設計建造中國宮殿式參展亭台一座。由周秩活建築公司承造。除油漆佈置外。全部建築費用爲加幣四千元。經當場簽訂合同。尅日動工起建。

（二）鑒於本理事會總務工作浩繁。決定增聘何國權先生爲執行幹事兼總務組事務主任。

（三）理事會已借定緬街夾片打街加拿大商業銀行華區分行之玻璃櫥窗。以供張貼參展捐欵芳名之用。所有捐欵人名單。均將于該櫥窗中張貼週知。理事會并決定請總領事館儘速與馬開錫及黃孔阜兩君籌辦用錄音機廣播報告籌欵情形

供酒少女警員判無罪

雲訊。被控告供酒與少女之警員傑弗利。昨日在法庭再審訊。法官判該警員無罪。理由是兩少女之供證互相矛盾。且伊等當時已醉酒。其中一名少女已被送入感化院。惟法官亦申訴傑弗利。身爲警員。亦有不檢之處。

英國之秦琿士報謝聯合國之調查。可能發揮其力能力之內。向聯合國報告戰事之消息。

一名英國外交部發言人謂。彼贊成此項提議。

僑投每式十元。掌聲熱烈。繼請翟總領事因奢。立庆委員黃俊致辭。末由余勳平答謝。隨即出菜。嘉賓盲酒。賓主至爲歡洽。至七時半乃散席云。

參展會華區募欵續誌均安公司捐五十元

雲訊。全僑參加太平洋國家展覽會發動捐欵。第十二隊廖伯良。莫西屏。周育生。日昨沿街向僑商募捐。成績甚好。共捐得一百二十七元五毛。計僑均安公司捐五十元。廖伯良二十元。永華公司十元。捐五元者有緬大藥房。開錫平器。耀切影相。葉求錦。捐四元有高邦鑄銹。捐三元者有陳氏洗熨。大來洋服。燈籠殯館。捐二元者數處。

又第八隊鄭琛沾。吳誠華。黃世穗。日昨繼續向各餐館勸捐。第二日共捐七十元。計開明星餐館捐十元。野木。且梨。菊花。每捐五元。日光。食好。祖樂。達和刁。天寅。曷達斯。每三元。捐二元者多家。不能盡錄。

李儒傑含飴宴親友

雲訊。本埠李儒傑翁。其公子紹綸君。月前得弄璋之喜。李翁感於各方親友紛紛餽送禮物盛情。於昨之一日。爲其文孫嘉豪彌月之慶。特在新華酒樓。設筵酌酎謝。並熱心樂助全埠李氏總公所。雲埠李氏分所。兩家族團體。每經費二十元。宴會上由李樂大。李矩悅君分別接收並致謝詞。李翁含飴喜慶。不忘族務。樂助經費。至爲可嘉。誠足矜式者。

百代金融有限公司
PATHAY FINANCE CO. LTD.
456 E. Columbia St.,
Vancouver, 4. B. C. MU. 3-1724

★本公司之特点
本公司是在卑詩省政府註冊立案專營出揭及投資牛產業務。

★僑胞欲不勞而能獲厚利本公司歡迎僑胞參加投資保證每年分派利息八厘。

★凡本公司之股東，均有優先權參加本公司發展其他企業生產計劃之權利。

★本公司歡迎僑胞蒞臨或來函詢問一切有關投資問題。

僑胞們：你投資股票存欵在銀行或購買公債你能獲利息多少？

加拿大雲哥華
嘉敦旅店 HOTEL GARDEN PHONE MU. 1-0647 258 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B. C., CANADA
中國企業有限公司 CHINA INDUSTRIAL LTD. PHONE MU. 5-7723 256 EAST PENDER STREET
承辦各國著名工業製造商品信託保管附項計劃投資事業專爲僑胞服務
華區最大旅店 煖氣冷熱水喉 裝修設備齊全 房間光線通爽 特別招呼妥當
雷根 啟
嘉敦旅店新店電話 MU 2-9647

◎雲埠達權社通告

爲通告事。本社定於八月八日(星期六)下午八時召開常會。報告吉月份各部財政進支數目及行政事宜。希我全體職員暨男女社員依時出席。共策進行。爲盼。此佈

中華民國四十八年八月三日

社長銅捷予
書記陳文彬

雜貨店架撐。計有冷櫃涼水櫃等平沽。有意者請電話 RE. 8-6569

◇洪門體育會通告

爲通告事。本會定於八月八日(星期六)下午八時。假座民治黨禮堂。召開全體大會。商討有關本會接納全僑理事會參加太平洋展覽會游藝節目事宜。仰我全體職員會員。暨叔父昆仲。依時出席。共決進行。是所至盼。此佈。

中華民國四十八年八月三日

雲埠洪門體育會啓

△洪門黨社聯合通告

爲通告事。本黨茲有要事聯同待商。定於八月九日(星期日)下午八時。在民治黨禮堂。召開聯席會議。仰我全体黨員社員。依時出席。共決進行。爲盼。此佈。

中華民國四十八年八月五日

雲埠民治黨全啓
雲埠達權社

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B. C. MU. 3-8936

簡氏傢私電器行
五售名廠電器冬箱
貨質上乘時欵新穎
價錢最低歡迎比較
僑胞眷屬組織家庭
購買各種電器傢俬
請來賜顧最合時宜
不須全部現欵交易
可請分期付充貨品
適合僑胞經濟財源
手續簡便務令滿意

駐加總代理
幸運和聲
唱片公司出品
七十八轉及三十三轉
粵曲粵劇國語時代曲
及廣東流行時代曲
招商代理 權利從優
另鉛印便 函索即奉

本事務所專理各種保險業務
機宇火燭
商戶玻璃
生意倫盜
汽車意外
男女老幼人壽保險
長期短期儲蓄保險
利息豐富
供本低微
保障力大
接理僑胞申請移民
空加事件及養老金
及出國護照

CON AGENCIES
MU 3-1724
簡氏事務所

黃埔俠地保宮事務所(在達雲大戲院二樓)
△代理東亞太平洋輪船公司郵船
九月十二日由雲埠往港十一月六日由港來雲遊客房位四百二十二元兼代理總統船票代辦護照過境手續專辦入籍移民
△代理加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交欵隨時有位
QUONH. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender

△八月份平賣
㈠全新八組栢文。皆租出。電爐冰櫃洗衣機乾衣機一切齊全。在旺街街角。近唐人埠。屋主需銀投資新事業。割價大犧牲。只取回成本便算。實價六萬三千元。現欵一半。每月供二百廿七元。速買勿失良機。
㈡碼樓一座。在商業區街角。樓下舖位。樓上五組栢文。時常租滿。從無空租。每月入息四百卅五元。實價四萬元。一半銀期
㈢喜士定街近唐人埠。堅固木樓一座。樓下一個舖位。樓上四組栢文。租滿無一空。落埠懼車錢懼時間。行幾步脚就到埠。實價四萬五千元。
㈣兩個舖位。樓上一個栢文。四年新。舖後英妮地台。可停十餘架車。在交通旺地。價銀二萬五千元。一半銀期。
另有住屋生意出賣。僑胞垂詢惠顧。無任歡迎。
電話 MU1-3241 HA 6900Y MU3-7451 MU3-7452
簡而明 林遙娟 啓

美寶
女界美容院
喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器 摩登時裝冷氣接燙
美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇七號
電話MU. 2-1078